

ALLEGATO B)

“Criteri per la redazione e gestione delle graduatorie”

Art. 1

I Servizi dell’Ufficio Persone con Disabilità

1. I servizi dell’Ufficio oggetto del presente allegato sono i seguenti:

a) servizi residenziali per persone con disabilità psico/fisica, per brevità “servizi A”

b) servizi semiresidenziali per persone con disabilità psico/fisica, per brevità “servizi B”;

c) servizi residenziali sociopsichiatrici, per brevità “servizi C”;

d) servizi semiresidenziali sociopsichiatrici, per brevità “servizi D”

2. Ai fini dell’ammissione di persone con disabilità presso i servizi “A”, “B”, “C”, “D” si rimanda al capo III del presente regolamento.

3. E’ facoltà del richiedente l’ammissione ai servizi, compatibilmente con quanto indicato nella relazione socio - sanitaria, formalizzare domanda di ammissione a più servizi dell’Ufficio.

Art. 2

Servizi residenziali e semiresidenziali dell’Ufficio Persone con disabilità (esclusi servizi sociopsichiatrici)

1. I servizi per i quali è possibile formulare domanda di ammissione e quindi essere posti in graduatoria sono i seguenti:

Servizi A

A1) Residenze

A2) Residenze con assistenza diurna integrata

A3) Residenze per persone con gravi

ANHANG B)

“Kriterien für die Erstellung und Verwaltung der Rangordnungen”

Art. 1

Die Dienste des Amtes für Menschen mit Behinderung

1. Im vorliegenden Anhang werden die folgenden Dienste des Amtes behandelt:

a) stationäre Dienste für Menschen mit psychophysischen Behinderungen (in der Folge als “Dienste A” bezeichnet);

b) teilstationäre Dienste für Menschen mit psychophysischen Behinderungen (in der Folge als “Dienste B” bezeichnet);

c) sozialpsychiatrische stationäre Dienste (in der Folge als “Dienste C” bezeichnet);

d) sozialpsychiatrische teilstationäre Dienste (in der Folge als “Dienste D” bezeichnet).

2. Für die Aufnahme von Menschen mit Behinderung in die Dienste „A“, „B“, „C“ und „D“ verweist man auf Abschnitt III des Reglements.

3. Wer einen Antrag um Aufnahme in einen betrieblichen Dienst einreichen muss, kann - in Übereinstimmung mit den Vorgaben im sozialsanitären Gutachten - einen formellen Antrag zur Aufnahme für mehrere Dienste des Amtes einreichen.

Art. 2

Stationäre und teilstationäre Dienste des Amtes für Menschen mit Behinderung (sozialpsychiatrische Dienste ausgenommen)

1. Der Antrag um Aufnahme und damit um Eintragung in die Rangordnung kann für folgende Dienste gestellt werden:

Dienste A:

A1) Wohnheime;

A2) Wohnheime mit integrierter Tagesbetreuung;

A3) Wohnheime für Personen mit

disturbi del comportamento certificati dal servizio sanitario competente

A4) Residenze con offerta di ospitazione temporanea

A5) Residenza senza servizio notturno attivo

A6) Comunità Alloggio

Servizi B

B1) Centri diurni sociopedagogici

B2) Centro diurno sociopedagogico per giovani

B3) Centro diurno sociopedagogico per persone con disturbi dello spettro autistico certificati dal servizio sanitario competente

B4) Servizio di occupazione lavorativa per giovani

B5) Servizio di occupazione lavorativa

B6) Servizio di occupazione/riabilitazione lavorativa

B7) Servizio di occupazione/riabilitazione lavorativa con "utenza multidiagnosi"

2. La posizione in graduatoria viene stabilita sulla base dei seguenti criteri:

a) valutazione sociale;

b) valutazione psicosociale;

c) data di presentazione della domanda;

d) segnalazione da parte del Tribunale e/o da parte dell'assistente sociale di situazioni conclamate di emergenza sociale quali ad esempio la pregiudizievole mancanza di accudimento della persona con disabilità.

2.1 La valutazione sociale è determinata dall'esito della compilazione della scheda sociale il cui modello è approvato con determinazione del Direttore d'Ufficio. La scheda sociale viene somministrata da personale competente dell'ASSB; la medesima è parte integrante della domanda di ammissione ai servizi.

Per questo criterio sono assegnabili al massimo 40 punti.

schweren Verhaltensstörungen, die vom zuständigen Gesundheitsdienst bescheinigt werden müssen;

A4) Wohnheime mit Möglichkeit der zeitweiligen Aufnahme;

A5) Wohnheim ohne Nachtdienst

A6) Wohngemeinschaften.

Dienste B

B1) sozialpädagogische Tagesstätten;

B2) sozialpädagogische Tagesstätte für Jugendliche;

B3) sozialpädagogische Tagesstätte für Menschen mit autistischen Störungen, die vom zuständigen Gesundheitsdienst bescheinigt werden müssen;

B4) Dienst zur Arbeitsbeschäftigung für Jugendliche;

B5) Dienst zur Arbeitsbeschäftigung

B6) Dienst zur Arbeitsbeschäftigung/Arbeitsrehabilitation;

B7) Dienst zur Arbeitsbeschäftigung/Arbeitsrehabilitation für Menschen mit Mehrfachdiagnose;

2. Die Position in der Rangordnung wird anhand der folgenden Kriterien ermittelt:

a) soziale Bewertung;

b) psychosoziale Bewertung;

c) Datum des Antrags;

d) Meldung, von Seiten des zuständigen Gerichts und/oder von Seiten des Sozialassistenten, von erwiesenen, sozialen Härtefällen wie etwa die schädliche Unterlassung der Betreuung einer Person mit Behinderung.

2.1 Die soziale Bewertung ergibt sich aus den Ergebnissen des Bewertungsbogens für die soziale Beurteilung. Das entsprechende Formular wird vom Amtsdirektor mit eigener Bestimmung genehmigt. Der Bewertungsbogen wird von den zuständigen Fachkräften des BSB ausgehändigt und ist wesentlicher Bestandteil des Antrags um Aufnahme in die Dienste. Für dieses Kriterium können bis zu höchstens 40 Punkte vergeben werden.

2.2 La valutazione psicosociale è determinata dall'esito del referto psicologico che fornirà indicazione del carattere di urgenza ai fini dell'ammissione del richiedente al servizio. Il modello di referto psicologico con annessa valutazione psicosociale è approvato dal competente Servizio Psicologico.

La valutazione psicosociale è predisposta dallo/a psicologo/a del Servizio inviante; la medesima è parte integrante della domanda di ammissione ai servizi.

Per questo criterio, il personale competente di ASSB, così come da determinazione del direttore d'Ufficio, assegnerà al massimo 35 punti.

2.3 In base alla data di presentazione della domanda e relativa presenza in graduatoria vengono assegnati 0,5 punti per ogni mese trascorso dalla data di presentazione della domanda.

2.4 La segnalazione da parte del Tribunale e/o da parte dell'assistente sociale di situazioni conclamate di emergenza sociale, quali ad esempio la pregiudizievole mancanza di accudimento della persona con disabilità, costituisce criterio di precedenza con l'effetto di attribuzione d'Ufficio del primo posto nella relativa graduatoria.

2.5 Le modalità e gli strumenti di valutazione sociale e psicosociale possono essere modificati in ragione di subentrate esigenze. In tal caso, tutti coloro già inseriti nelle rispettive graduatorie saranno sottoposti a nuova valutazione.

2.6 La somma dei punteggi, frutto delle valutazioni di cui sopra, determina la posizione in graduatoria.

2.7 E' facoltà del richiedente l'ammissione

2.2 Die psychosoziale Bewertung ergibt sich aus den Ergebnissen des psychologischen Befundes, in dem alle Angaben zur Dringlichkeit der Aufnahme eines Antragstellers in einen betrieblichen Dienst enthalten sind. Das Formular des psychologischen Befundes und die damit verbundene, psychosoziale Bewertung werden vom zuständigen Psychologischen Dienst genehmigt.

Die psychosoziale Bewertung fällt in die Zuständigkeiten des Psychologen/der Psychologin des einweisenden Dienstes und ist wesentlicher Bestandteil des Antrags um Aufnahme in die Dienste.

Das zuständige Betriebspersonal kann für dieses Kriterium bis zu höchstens 35 Punkte vergeben.

2.3 Ab dem Datum des Antrags und dem entsprechenden Verbleib in der Rangordnung werden 0,5 Punkte pro Monat berechnet.

2.4 Die Meldung, von Seiten des zuständigen Gerichts und/oder von Seiten des Sozialassistenten, von erwiesenen, sozialen Härtefällen wie etwa die schädliche Unterlassung der Betreuung einer Person mit Behinderung ist ein Vorrangskriterium; in diesen Fällen wird von Amts wegen die erste Position in der jeweiligen Rangordnung zugeteilt.

2.5 Die Modalitäten und Arbeitsmittel für die soziale und psychosoziale Bewertung können bei Auftreten neuer Bedürfnisse geändert werden. Sollte der entsprechende Fall eintreten, werden alle bereits in der Rangordnung aufscheinenden Antragsteller einer neuen Bewertung unterzogen.

2.6 Die Summe der Ergebnisse aus den oben beschriebenen Bewertungen ergeben die Position in der Rangordnung.

2.7 Die Antragsteller können jederzeit und

ai servizi, in ogni momento ed in base a motivazioni appropriate (es. variazione della situazione sociale e psicosociale), chiedere di essere sottoposto nuovamente alle valutazioni (sociale e/o psicosociale) al fine di ottenere una revisione dell'attribuzione del punteggio e della posizione in graduatoria.

2.8 In caso di parità di punteggio tra due o più utenti, avrà precedenza in graduatoria la persona che avrà ottenuto un punteggio parziale maggiore nella valutazione sociale. Qualora la situazione di parità persista, avrà precedenza in graduatoria la persona che avrà ottenuto un punteggio parziale maggiore nella valutazione psicosociale. In caso di ulteriore parità di punteggio, avrà precedenza in graduatoria la persona che avrà ottenuto un punteggio parziale maggiore rispetto alla data di presentazione della domanda.

Art. 3

Servizi residenziali e semiresidenziali dell'Ufficio Persone con disabilità - settore sociopsichiatrico

1. I servizi per i quali è possibile far richiesta di accesso alle prestazioni e quindi eventualmente essere posti in graduatoria sono i seguenti:

Servizi C

C1) Comunità Alloggio (servizio in convenzione)

Servizi D

D1) Servizio di Riabilitazione Lavorativa, nelle categorie:

- progetto di breve durata (entro i 2 anni)
- progetto di media/ lunga durata (oltre i 2 anni)

bei angemessenen Begründungen (z.B. Änderung der sozialen und psychosozialen Situation) um die Durchführung einer neuen sozialen und/oder psychosozialen Bewertung ansuchen um dadurch zu einer neuen Wertung und dementsprechend zu einer neuen Position in der Rangordnung zu gelangen.

2.8 Wenn zwei oder mehrere Antragsteller dieselbe Wertung erzielt haben, erhält der Antragsteller den Vorrang in der Rangordnung, der im Rahmen der sozialen Bewertung eine höhere Teilwertung erzielt hat. Sollte weiterhin eine Wertungsgleichheit bestehen, erhält der Antragsteller den Vorrang in der Rangordnung, der im Rahmen der psychosozialen Bewertung die höhere Teilwertung erzielt hat. Wenn sich erneut eine Wertungsgleichheit ergibt, erhält der Antragsteller den Vorrang in der Rangordnung, der in Bezug auf das Datum des Antrages die höhere Teilwertung erzielt hat.

Art. 3

Stationäre und teilstationäre Dienste des Amtes für Menschen mit Behinderung -sozialpsychiatrischer Bereich

1. Der Antrag um Inanspruchnahme der Leistungen und damit um die eventuelle Eintragung in die Rangordnung kann für folgende Dienste gestellt werden:

Dienste C:

C1) Wohngemeinschaft (Dienst im Einvernehmen)

Dienste D:

D1) Dienst zur Arbeitsrehabilitation für folgende Kategorien:

- kurzfristige Projekte (mit einer Dauer von bis zu höchstens 2 Jahren);
- mittel- und langfristige Projekte (mit einer Dauer von mehr als 2 Jahren);

D2) Servizio di Riabilitazione Lavorativa con "utenza multidiagnosi" nelle categorie:
- progetto di breve durata (entro i 2 anni)
- progetto di media/ lunga durata (oltre i 2 anni)

D3) Servizio di Riabilitazione Lavorativa (servizio in convenzione) nelle categorie:
- progetto di breve durata (entro i 2 anni)
- progetto di media/ lunga durata (oltre i 2 anni)

2. La posizione in graduatoria viene determinata dal criterio della data di presentazione della domanda di ammissione ai servizi.

3. In casi particolari e motivati, il Centro di Salute Mentale, sentiti tutti i richiedenti l'ammissione ai servizi, può proporre l'ammissione prioritaria di un richiedente in deroga alla posizione occupata dallo stesso in graduatoria. E' facoltà del Direttore d'Ufficio approvare tale richiesta.

Art. 4

Modalità di gestione della graduatoria

1. Le domande vengono raccolte in ogni momento dell'anno presso la Direzione dell'Ufficio Persone con Disabilità dell'ASSB.

2. Ai fini dell'inserimento in graduatoria fa fede la data di presentazione della domanda.

3. La domanda viene ritenuta valida e pertanto accettata solo se sottoscritta dal diretto interessato o dal suo rappresentante legale nonché corredata di tutti gli allegati previsti ai precedenti articoli.

D2) Dienst zur Arbeitsrehabilitation von Menschen mit Mehrfachdiagnose für folgende Kategorien:

- kurzfristige Projekte (mit einer Dauer von bis zu höchstens 2 Jahren);
- mittel- und langfristige Projekte (mit einer Dauer von mehr als 2 Jahren);

D3) Dienst zur Arbeitsrehabilitation (Dienst im Einvernehmen) für folgende Kategorien:

- kurzfristige Projekte (mit einer Dauer von bis zu höchstens 2 Jahren);
- mittel- und langfristige Projekte (mit einer Dauer von mehr als 2 Jahren).

2. Die Position in der Rangordnung wird anhand des Datums des Antrags um Aufnahme in den Dienst ermittelt.

3. In begründeten Sonderfällen kann das Zentrum für psychische Gesundheit, nach Anhören aller Antragsteller, die prioritäre Aufnahme eines Nutzers unter Außerachtlassung seiner Position in der Rangordnung vorschlagen. Es steht dem Amtsdirektor zu, diesen Antrag zu genehmigen.

Art. 4

Modalitäten für die Verwaltung der Rangordnung

1. Die Anträge werden zu jedem Zeitpunkt des Jahres von der Direktion des Amtes für Menschen mit Behinderung des BSB entgegengenommen.

2. Für die Eintragung in die Rangordnung ist das Datum des Antrags ausschlaggebend.

3. Der Antrag wird nur dann als gültig eingestuft und entsprechend angenommen, wenn selbiger vom direkt Betroffenen oder seinem gesetzlichen Vertreter unterzeichnet und mit allen erforderlichen Anhängen gemäß den vorhergehenden Artikeln versehen worden

4. Le domande di ammissione ai servizi da parte di persone residenti sul territorio provinciale di competenza di altre Comunità Comprensoriali oppure al di fuori della Provincia di Bolzano, saranno inserite in graduatoria in coda alle domande di ammissione ai servizi presentate dai residenti nel Comune di Bolzano.

5. Le domande vengono inserite in graduatoria entro 4 mesi dalla data di presentazione della domanda.

6. La graduatoria viene approvata con determinazione del Direttore dell'Ufficio Persone con Disabilità; di norma si procede ad un suo aggiornamento ogni 3 mesi e solo in presenza di nuove domande di ammissione ai servizi.

Art. 5

Sospensione dalla graduatoria

1. E' facoltà del richiedente l'ammissione ai servizi, laddove non in grado di occupare momentaneamente il posto offerto, formalizzare domanda di sospensione dalla graduatoria per un periodo concordato non superiore a 2 anni. Tale richiesta non potrà essere ripetuta pena la cancellazione d'Ufficio dalla graduatoria.

Al termine del periodo di sospensione concordato, il richiedente sarà reinserito in graduatoria conservando il punteggio maturato al momento dell'avvenuta sospensione.

Art. 6

Cancellazione dalla graduatoria

1. In ogni momento il richiedente, con istanza resa per iscritto, ha facoltà di

ist.

4. Die Antragsteller mit Wohnsitz in der Stadtgemeinde Bozen haben zwecks Eintragung in die Rangordnung Vorrang gegenüber den Antragstellern aus dem Einzugsgebiet der anderen, Südtiroler Bezirksgemeinschaften und gegenüber den Antragstellern mit Wohnsitz außerhalb des Landes Südtirol.

5. Die Antragsteller werden innerhalb von 4 Monaten ab dem Datum des Antrags in die Rangordnung eingetragen.

6. Die Rangordnung wird mit einer Bestimmung des Direktors des Amtes für Menschen mit Behinderung genehmigt. Im Normalfall wird die Rangordnung alle drei Monate aktualisiert, sofern neue Anträge um Aufnahme in die Dienste eingereicht worden sind.

Art. 5

Aussetzung der Rangordnung

1. Die Antragsteller können, falls sie vorübergehend nicht in der Lage sein sollten, einen angebotenen Platz zu besetzen, einen formellen Antrag auf Aussetzung der Rangordnung einreichen. Die Aussetzung gilt ausschließlich für einen vereinbarten Zeitraum von bis zu höchstens zwei Jahren und kann nur einmal beantragt werden, da ansonsten die Streichung aus der Rangordnung von Amts wegen vorgenommen wird.

Nach dem vereinbarten Zeitraum für die Aussetzung wird der Antragsteller erneut in die Rangordnung eingetragen und zwar auf derselben Position, die er zum Zeitpunkt der Aussetzung innehatte.

Art. 6

Streichung aus der Rangordnung

1. Die Antragsteller können zu jedem beliebigen Zeitpunkt vermittels

ritirare la propria domanda di ammissione ai servizi. Questo atto comporta la conseguente cancellazione dalla graduatoria.

2. Il richiedente verrà cancellato dalla graduatoria:

- in caso di rifiuto del posto assegnato;
- per mancata risposta entro 15 gg dal ricevimento della comunicazione di disponibilità di offerta di un posto libero;
- per mancato rinnovo della domanda di ammissione ai servizi alla scadenza dei 3 anni di permanenza della domanda in graduatoria.

3. Al compimento del 60° anno di età, il richiedente inserito in graduatoria verrà depennato dalla stessa ed indirizzato verso i servizi riservati alle persone di età superiore ai 60 anni.

4. Al momento dell'ammissione al servizio, il richiedente verrà automaticamente depennato dalle graduatorie dei servizi affini a quello assegnato e per i quali il medesimo aveva presentato domanda di ammissione.

schriftlichem Gesuch ihren Antrag um Aufnahme in die Dienste widerrufen. Dies bedingt allerdings die Streichung aus der Rangordnung.

2. Der Antragsteller wird in den folgenden Fällen aus der Rangordnung gestrichen:

- bei Ablehnung des vorgeschlagenen Platzes;
- bei Unterlassung der Antwort auf die Mitteilung der Verfügbarkeit eines freien Platzes innerhalb von 15 Tagen ab Erhalt;
- bei Unterlassung der Erneuerung des Antrags um Aufnahme in die Dienste nach Ablauf von drei Jahren ab der Eintragung in die Rangordnung.

3. Bei Vollendung des 60. Lebensjahres wird der Antragsteller in der Rangordnung aus selbiger gestrichen und an die Dienste für Über-Sechzigjährige weitergeleitet.

4. Zum Zeitpunkt der Aufnahme in einen Dienst wird der Antragsteller automatisch aus den Rangordnungen für die ähnlichen Dienste gestrichen, für die er ebenfalls einen Antrag um Aufnahme gestellt hatte.